

**made by  
fischer**



**fischerdübel**® 



**fischerfixings**® 



**chevillesfischer**® 

Für jede Last. Für jeden Baustoff. Über 1.000 Dübeltypen. In Kunststoff und in Stahl. Mit den meisten bauaufsichtlichen Zulassungen. ZYKON als jüngste Innovation. Mit diesem System hat fischer das hinterschnittene Bohrloch praxisgerecht gemacht. Und neue Maßstäbe im Schwerlastbereich gesetzt.

For every type of load. For every type of building material. More than 1,000 types of plugs. In nylon or steel. With the largest number of approvals from building authorities. ZYKON, the latest innovation. With this system, fischer has made the undercut borehole a practical reality. And set new standards for heavy-duty applications.

Pour toute charge. Pour tout matériau. Plus de 1.000 types de chevilles. En nylon et en acier. Avec le plus grand nombre d'homologations en terme de surveillance des chantiers. ZYKON est notre dernière innovation. Avec ce système, fischer permet l'utilisation pratique du forage cylindrico-conique. Et établit de nouveaux critères dans le domaine des charges lourdes.

**fischertechnik** 

Ein System ohne Grenzen. Zum Bauen und Spielen. Zum detailgetreuen Nachbau technischer Modelle. Zum Einsatz als Computerperipherie. Oder zur Simulation industrieller Anlagen.

A system that knows no limits. For building and playing. For true replicas of technical models. For use as a computer peripheral. Or even for simulation of industrial plants.

Un système sans limites. Pour construire et pour jouer. Pour la reconstruction fidèle et détaillée de modèles techniques. Pour une application comme périphérie d'ordinateur. Ou pour la simulation d'équipements industriels.

**fischertechnik** 

**fischer** CBOX 



Das perfekte Aufbewahrungssystem für Ton- und Bildträger. Sicherheit und Komfort zu Hause und im Auto. Maßgeschneidert für über 50 Autotypen.

The perfect storage system for sound and image carriers. For guaranteed safety and comfort at home, or in the car. Tailormade for over 50 car types.

Le système range-cassettes parfait pour supports audio ou vidéo. Sécurité et confort à la maison et en voiture personnalisé. Sur mesure pour plus de 50 types de voitures.

Bitte beachten Sie: Für die Aufbewahrung Ihrer Cassetten und Compact Discs im Auto empfehlen wir unsere speziellen Auto CBoxen, die den erhöhten Sicherheitsanforderungen im Auto durch splitterfreies, hoch schlagfestes Kunststoffmaterial gerecht werden. Nur die Auto CBOXen entsprechen daher den Vorschriften der Automobil-Industrie.

Special note: For storing your valuable tapes and compact discs in the car we would recommend our specially tailored CBOXes for cars which comply with the latest high safety standards, being made from a shatterproof, impact resistant material. Only fischer CBOX for cars are manufactured in accordance with all the many requirements of the motor industry.

Aux exigences: Pour le rangement de vos cassettes et compact discs dans la voiture, nous vous proposons nos CBOX spéciaux pour voiture. Ils répondent parfaitement aux exigences de la sécurité automobile, car ils sont fabriqués en matière synthétique anti-éclats et résistante aux chocs. C'est pourquoi seuls les CBOX correspondent aux normes de l'industrie automobile.

Fordern Sie ausführliche Unterlagen zu den Produkten „made by fischer“. Im guten Fachgeschäft. Oder direkt bei den fischerwerken.

Abt. Service.  
D-7244 Tumlingen/  
Waldachtal.

**Die Leute mit Ideen.**

Ask for the detailed documentation on all products „made by fischer.“ Available from any specialised retailers. Or directly from fischerwerke, Service Division, D-7244 Tumlingen/Waldachtal.

**The people with ideas.**

Demandez notre documentation détaillée sur les produits «made by fischer». Dans tous les bons magasins spécialisés. Ou directement aux fischerwerke, service clients. D-7244 Tumlingen/Waldachtal  
**Nous avons des idées.**

---

**fischerwerke**

